



ЗДРАВСТВЕНИ СЕРТИФИКАТ

за пошиљке бумбара (*Bombus spp.*) за извоз у Републику Србију намењених за опрашивање и оплодњу поврћа /

HEALTH CERTIFICATE

for consignments of bumblebees (*Bombus spp.*) exported to the Republic of Serbia intended for pollination and fertilization of vegetables /

ŚWIADCTWO ZDROWIA

dla trzmieli (*Bombus spp.*) eksportowanych do Republiki Serbii, przeznaczonych do zapylania i nawożenia warzyw

ДРЖАВА / COUNTRY / KRAJ

Ветеринарско уверење за извоз у Републику Србију / Veterinary certificate for export to the Republic of Serbia / Weterynaryjne świadectwo eksportowe do Republiki Serbii

Део I: Појединости о отпремљеној пошиљци / <i>Part I: Details of dispatched consignment /</i> Część I: informacje dotyczące przesyłki	I.1. Пошиљалац / <i>Consignor</i> / Eksporter Име / Name / Nazwa Адреса / Address / Adres Поштански код / Postal code / Kod pocztowy Тел.број / Tel. / Numer telefonu		I.2. Серијски број сертификата / <i>Certificate reference number /</i> Numer referencyjny świadectwa		I.2.a.		
			I.3. Централни Надлежни орган / <i>Central Competent Authority /</i> Właściwa władza centralna				
			I.4. Локални Надлежни орган / <i>Local Competent Authority /</i> Właściwa władza lokalna				
	I.5. Прималац / <i>Consignee /</i> Odbiorca Име / Name / Nazwa Адреса / Address / Adres Поштански код / Postal code / Kod pocztowy Тел.број / Tel. / Numer telefonu		I.6.				
	I.7. Земља порекла / <i>Country of origin /</i> Kraj pochodzenia	I.8. ИСО код / <i>ISO code /</i> Kod ISO	I.8. Регион порекла / <i>Region of origin /</i> Region pochodzenia	I.9. Код / <i>Code /</i> Kod	I.9. Земља одређишта / <i>Country of destination /</i> Kraj przeznaczenia	I.10. ИСО код / <i>ISO code /</i> Kod ISO	I.10. Регион одређишта / <i>Region of destination /</i> Region przelaczenia
I.11. Место порекла / <i>Place of origin /</i> Miejsce pochodzenia Назив / Name / Nazwa Одобрени број / Approval number / Numer zatwierdzenia Адреса / Address / Adres		I.12.					
I.13. Место утовара / <i>Place of loading /</i> Miejsce załadunku Адреса / Address / Adres Одобрени број / Approval number / Numer zatwierdzenia		I.14. Датум отпреме / <i>Date of departure /</i> Data wyjazdu Време отпреме / Time of departure / Godzina wyjazdu					

Серијски број сертификата / Certificate reference number / Numer referencyjny świadectwa

<p>I.15. Транспортно средство / Means of transport / Środki transportu</p> <p>Авион / Aeroplane / Samolot <input type="checkbox"/> Брод / Ship / Statek <input type="checkbox"/></p> <p>Железнички вагон / Railway wagon / Wagon kolejowy <input type="checkbox"/></p> <p>Камион / Road vehicle / Samochód <input type="checkbox"/></p> <p>Друго / Other / Inne <input type="checkbox"/></p> <p>Идентификација / Identification / Identyfikacja</p> <p>Ознаке са докумената / Documentary references / Dokumenty towarzyszące</p>	<p>I.16 Улазни гранични прелаз у Републику Србију / Entry BIP in the Republic of Serbia / Punkt przekroczenia granicy w Republice Serbii</p>
<p>I.19. Опис робе / Description of commodity / Opis przesyłki</p>	<p>I.17 Број(еви) ЦИТЕС / No(s) of CITES / Numery CITES</p>
<p>I.22. Идентификација на контејнеру/Број печата / Identification of container/Seal number / Oznakowanie kontenera/Numer plomby</p>	<p>I.18. Код робе (ЦКкод) / Commodity code (HS code) / Kod towaru</p>
<p>I.24. Роба одобрена за / Commodities certified for / Towar certyfikowany w celu</p> <p align="center">Биолошку контролу / biological control / kontroli biologicznej <input type="checkbox"/></p> <p>I.25. Идентификација робе / Identification of the commodities / Identyfikacja przesyłki</p> <p>Врста/ (Научно име) / Species / (Scientific name) / Gatunek (nazwa naukowa)</p> <p>Систем идентификације / Identification system / System identyfikacji</p> <p>Идентификациони број / Identification number / Numer identyfikacyjny</p>	<p>I.20. Количина / Quantity / Ilość</p> <p>I.21. Број пакета / Number of packages / Liczba opakowań</p> <p>I.23.</p>

Део II: Уверење / Part II: Certification/ Część II: Poświadczenie	II. Информације о здрављу / <i>Health information</i> / Informacje dotyczące zdrowia	II.a. Серијски број сертификата / <i>Certificate reference number</i> / Numer referencyjny świadectwa	II.b.
	<p>II.1 Уверење о здравственом стању животиња / <i>Animal Health attestation</i> / Poświadczenie zdrowia</p> <p>Ја, доле потписани, званични ветеринар, овим потврђујем да животиње описане у Делу I овог уверења испуњавају следеће услове: / <i>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals referred to in Part I of this certificate meet the following requirements: /</i> Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii niniejszym poświadczam, że zwierzęta, o których mowa w Części I niniejszego świadectwa spełniają następujące warunki:</p> <p>II.1.1 бумбари / <i>the bumblebees</i>: / trzmiele:</p> <p>(a) долазе из одгајивалишта које је под надзором и контролом надлежног органа; / <i>come from a breeding establishment, which is supervised and controlled by the competent authority</i>; / pochodzą z zakładu hodowlanego, który znajduje się pod nadzorem i kontrolą właściwej władzy;</p> <p>(b) долазе са подручја које у кругу од најмање 100 километара није подвргнуто било каквој забрани која је у вези са појављивањем Еетиниозе (<i>Aethina tumida</i>), и где ова зараза није присутна. / <i>come from an area of at least 100 km radius which is not the subject of any restrictions associated with the occurrence of the small hive beetle (Aethina tumida) and where this infestation is absent. /</i> pochodzą z obszaru, który w promieniu przynajmniej 100 km nie podlega żadnym ograniczeniom związanym z występowaniem małego chrząszcza ulowego (<i>Aethina tumida</i>) i w którym ta choroba nie występuje.</p> <p>II.1.2 материјал за паковање и храна су нови и нису били у контакту са болесним инсектима, и све мере су предузете како би се избегло заражавање агенсима који изазивају болест или заразу инсеката. / <i>the packaging material, accompanying the consignment of bumblebees and feed for them, is new and has not been in contact with diseased insects, and all precautions have been taken to prevent contamination with agents causing diseases or infestations of insects. /</i> materiał opakowaniowy towarzyszący przesyłce trzmieli oraz ich pożywce jest nowy i nie miał styczności z chorymi owadami oraz zostały podjęte wszelkie niezbędne środki w celu niedopuszczenia do zakażenia czynnikami wywołującymi choroby lub epidemie owadów.</p> <p>Званични ветеринар / <i>Official veterinarian</i> / Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>_____</p> <p>Име (великим словима): / <i>Name (in capitals)</i>: / Imię i nazwisko (wielkimi literami):</p> <p>_____</p> <p>Квалификација и звање / <i>Qualification and title</i> / Kwalifikacje i tytuł</p> <p>_____</p> <p>Датум / <i>Date</i> / Data</p> <p>_____</p> <p>Печат / <i>Stamp</i> / Pieczęć _____ Потпис / <i>Signature</i> / Podpis _____</p>		